

## Odcinek nr 58: Primero, un hotel con piscina

### Słowniczek:

**totalmente** – totalnie, zupełnie

**el hotel** - hotel

**visitar** – odwiedzać, zwiedzać

**primero** - najpierw

**el primero, la primera** - pierwszy, pierwsza

**os** – Wam

**nos** - nam

**en mi opinión** - według mnie (w mojej opinii)

**la opinión** - opinia

**la piscina** - basen

**¡Buenas tardes, Olek, hola, estudiante! ¿Qué tal?**

¡Hola, Sophia, todo muy bien, gracias! Creo que esta semana powinniśmy ustalić nasz plan para las vacaciones en Costa Rica.

**Estoy totalmente de acuerdo, czyli...**

Totalnie się zgadzasz?

**¡Sí! Aunque en polaco seguramente le diríamos „totalmente de acuerdo”. Pero... ¿de dónde lo sabes?**

Bueno... „TOTALmente” es muy parecido a „TOTALnie”!

**¡Tienes razón! Estudiante, por favor, dime: ¿Estoy totalmente decepcionado?**



Estoy totalmente emocionado.

**Perfecto, entonces creo que warto, żebyśmy najpierw uzgodnili dokładną datę i poszukali los hoteles, czyli hoteli. „El hotel” to „hotel”.**

¡Qué fácil! I zgaduję, że piszę się tak samo jak en polaco? „El hotel”, pero decimos „el otel”.  
¿De verdad?

**¡Es verdad! Estudiante, ¿cómo se dice „Ona lubi duże hotele”?**



Le gustan los hoteles grandes.

Bueno... pensamos en ir desde el diez de julio hasta el fin de julio. Entonces... para tres semanas.

**¡Suena perfecto! Podemos visitar, czyli odwiedzić, muchos miejsc.**

Oo, przecież, to suena totalmente como „visit”, czyli „odwiedzać”, en inglés!

**¡Exacto! „Visitar” significa „zwiedzać” o „odwiedzać”. Estudiante, por favor, di: Chcemy zwiedzić całą Kostarykę.**



Queremos visitar toda Costa Rica.

**Entonces, primero, czyli najpierw, możemy zacząć od stolicy y después podemos hacer reservas w kolejnych miejscach interesantes.**

„Primero”, czyli „najpierw”? No tak... „primero” es muy parecido a la palabra polaca - „prym”. Cuando decimos „wieść prym”, queremos decir que alguien jest w czymś pierwszy.

**Muy bueno skojarzenie. „Primero” significa „najpierw”, a jeśli dodasz na początku „el” o „la” - oznacza to „pierwszy” o „pierwsza”.**

Y entonces, por ejemplo, digo, la profesora primera, czyli pierwsza nauczycielka?

**Casi, „primera” nie określa cechy danej palabra, pero jej liczbę, stąd jej nazwa, czyli „liczebnik”. Wskazuje na liczbę, a zatem zawsze stoi przed słowem, które określa.**

No tak, w końcu musimy wiedzieć, o jakich liczbach hablamos!

**Exacto, y ¿cómo puedes decir „pierwszy nauczyciel”?**

El primero... ¿El primer profesor?

**¡Perfecto! Siempre recuerda, że w męskich przypadkach trzeba uciąć „o” como en caso de „buen día”.Estudiante, por favor, di: Najpierw porozmawiamy z pierwszym uczniem.**



Primero hablamos con el primer estudiante.

**¡Perfecto! Entonces ¿os gusta este plan? Czyli... czy podoba Wam się ten plan? „Os” significa „Wam”.**

¡Que guay! Jakbyś mówiła o roju os. Skojarzę sobie z tym, że „Was” jest zawsze więcej niż gdybym był sam!. Y sí, creo que es perfecto. Sophia, y cómo digo „podoba się NAM”?

**Nam? „Nos gusta”.**

No tak, bo chodzi o nas i patrzymy tylko na czubek swojego NOSa. Nos - nas. Os - Was. Wystarczy odciąć „N” od „Nos” i już mamy rój „OS”. Jeje.

**¡Exacto! Estudiante dime, por favor: Lubimy kraje z dobrym jedzeniem.**



Nos gustan los países con buena comida.

**Podobnie możemy używać estas palabras, por ejemplo con „encantar”. Estudiante, ahora, pregunta: Nie uwielbiacie tego filmu?**



¿No os encanta esta película?

**Y tambien, dime: Widzimy się jutro.**



Nos vemos mañana.

**¡Genial! Entonces, en mi opinión, czyli moim zdaniem, nie powinno być problemu ze znalezieniem fajnych noclegów nawet z kilkudniowym wyprzedzeniem. ¿Qué piensas?**

**¡De acuerdo! Ale powtórzyłabyś jeszcze raz, co to znaczyło z tą opinią?**

**¡Claro! „La opinión” to „zdanie/opinia”, esta palabra występuje w wyrażeniu „en mi opinión”, czyli dosłownie „w mojej opinii”, y más en polaco „moim zdaniem”.**

Jajaj, ¡perfecto!

**Estudiante, entonces, por favor, di: Moim zdaniem masz rację.**



En mi opinión tienes razón.

**Bueno, en mi opinión necesitamos un hotel grande con piscina, czyli z basenem. „La piscina” to „basen”.**

¡Qué guay! ¡Estoy de acuerdo! Pero w życiu nie skojarzyłbym tego „pissss” z basenem. :D

**Pues, pomyśl sobie, że to trochę jak dźwięk lejącej się wody do basenu! Y ahora, estudiante, por favor, dime: Hotel ma duży basen.**



El hotel tiene una piscina grande.

**Entonces, cuando już jesteś na wakacjach en Costa Rica, recuerda, żeby się przełamać, uwierzyć w siebie i starać się rozmawiać en español, ile tylko się da. Zdziwisz się, że już po kilku días będziesz rozumiał másy más.**

¡Claro! Estudiante, también recuerda sobre quiz y mapa мысли al final de este podcast, ¡chao!

**¡Chao!**